

**Victorian Certificate of Education
2019**

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

STUDENT NUMBER

									Letter
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------

ARABIC

Written examination

Wednesday 23 October 2019

Reading time: 2.00 pm to 2.15 pm (15 minutes)

Writing time: 2.15 pm to 4.15 pm (2 hours)

QUESTION AND ANSWER BOOK

Structure of book

<i>Section</i>	<i>Number of questions</i>	<i>Number of questions to be answered</i>	<i>Number of marks</i>	<i>Suggested times (minutes)</i>
1 – Part A	2	2	15	30
– Part B	1	1	15	
2 – Part A	1	1	20	40
– Part B	1	1	10	
3	5	1	15	50
			Total 75	120

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or correction fluid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

Materials supplied

- Question and answer book of 17 pages, including **assessment criteria** on page 17

Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.

SECTION 1 – Listening and responding

Instructions for Section 1 – Part A

Texts 1 and 2, Questions 1 and 2 (15 marks)

You will hear two texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the texts.

TEXT 1 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes in this space.

Question 1

- a. Why do tourists like to visit the Old Town of Tunis? Mention **four** reasons.

4 marks

- b. Apart from once being inhabited by the Phoenicians, what other information is given about the history of Carthage?

2 marks

TEXT 2 – Answer the following questions in **ENGLISH**.
Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

Question 2

- a.** What events led to Rami Kadi's eventual international success after he completed his studies? 4 marks

- b.** Describe Rami Kadi's style. 2 marks

- c.** What role did Paris play in Rami Kadi's success? 3 marks

Instructions for Section 1 – Part B

Text 3, Question 3 (15 marks)

You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in full sentences in **ARABIC**.

All answers **must** be based on the text.

TEXT 3 – Answer the following questions in full sentences in **ARABIC**.
Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

Question 3

- a. Apart from nutritionists, to whom would this topic appeal?

بَعْضَ النَّظَرِ عَنْ خُبْرَاءِ التَّغْدِيَةِ، مَنْ الَّذِي يُهِمُّهُ هَذَا الْأَمْرُ؟

- b. What gives the onion its important nutritional value for the human body?
Include at least **one** example to support your response.

مَا الَّذِي يُعْطِي الْبَصَلَ قِيَمَتَهُ الْغِدَائِيَّةَ الْمُهْمَّةَ لِجِسْمِ الْإِنْسَانِ؟ أَعْطِ مَثَلًا
وَاحِدًا عَلَى الْأَقْلِّ لِدَعْمِ إِجَابَتِكَ.

- c. What historical example of onion consumption does the speaker mention?

مَا هُوَ الْمَثَلُ التَّارِيخِيُّ لِتَتَاوُلِ الْبَصَلِ الَّذِي ذَكَرْتَهُ الْمُتَحَدِّثُ؟

- d. List five arguments that the speaker uses to persuade people to eat more onions.

أذكر ٥ حجج تستخدمها المتحدثات لإقناع الناس بتناول المزيد من البصل.

•

•

•

•

•

•

•

You may make notes
in this space.

SECTION 2 – Reading and responding

Instructions for Section 2 – Part A

Text 4, Question 4 (20 marks)

Read the text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the text.

TEXT 4 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

البلاستيك

قَبْلَ ١٥٠ سَنَةً اخْتَرَعْنَا مَادَّةَ رَخِيصَةً، قَوِيَّةً وَخَفِيفَةً. الْيَوْمَ تُسَاعِدُ هَذِهِ الْمَادَّةُ الْعَجِيبَةُ الْقُلُوبَ عَلَى الْخَفْقَانِ وَالطَّائِرَاتِ عَلَى الطِّيْرَانِ. أَكْثَرُ مِنْ ٤٠ ٪ مِنْهَا يُسْتَعْمَلُ مَرَّةً وَاحِدَةً ثُمَّ يُرْمَى. يَنْتَهِي مَطَافُ ٨ مِلْيَيْنِ طُنٍّ مِنْهَا فِي الْمُحِيطِ كُلِّ عَامٍ. وَنَجِدُ أَنْفُسَنَا الْآنَ غَارِقِينَ فِيهَا.

لِأَنَّ الْبِلَاسْتِيكَ لَمْ يَكُنْ قَدْ أُخْتَرِعَ حَتَّى أَوَاخِرِ الْقُرْنِ التَّاسِعِ عَشَرَ، وَلَمْ يُشْرَعْ فِي إِنتَاجِهِ عَلَى نِطَاقٍ وَاسِعٍ إِلَّا عِنْدَ حُلُولِ عَامِ ١٩٥٠، فَإِنَّمَا مَحْظُوظُونَ بِأَنَّ عَلَيْنَا الْيَوْمَ تَدْبِيرَ ٣،٨ مِلْيَارِ طُنٍّ مِنْ مُنْتَجَاتِهِ فَقَط. وَمِنْ هَذِهِ الْكَمِيَّةِ، فَإِنَّ أَكْثَرَ مِنْ ٣،٦ مِلْيَارِ طُنٍّ قَدْ أَصْبَحَ نُقَايَاتٍ.

وَلَا يَعْلَمُ أَحَدٌ كَمَّ النُقَايَاتِ الْبِلَاسْتِيكِيَّةِ غَيْرِ الْمَعَالِجَةِ الَّتِي يَنْتَهِي بِهَ الْمَطَافُ فِي الْمُحِيطِ. وَمُعْظَمُ تِلْكَ النُقَايَاتِ لَا يُرْمَى مِنَ السُّفُنِ بَلْ يُلْقَى بِهَ دُونَ مُبَالَاةٍ عَلَى الْأَرْضِ أَوْ فِي الْأَنْهَارِ. وَمِنْ ثُمَّ تَدْرُوهُ الرِّيَّاحُ أَوْ تَحْمِلُهُ مِيَاهُ النَّهْرِ إِلَى الْبَحْرِ. وَلَكُمْ أَنْ تَتَخَيَّلُوا ١٥ كَيْسَ بَقَالَةٍ مَحْشُوءَةٍ بِالنُقَايَاتِ الْبِلَاسْتِيكِيَّةِ تَنْتَصِبُ عَلَى كُلِّ مِثْرٍ مِنْ طُولِ الْخُطُوطِ السَّاحِلِيَّةِ حَوْلَ الْعَالَمِ. وَمِنْ غَيْرِ الْوَاضِحِ كَمْ يَلْزَمُ مِنَ الْوَقْتِ كَيْ تَتَحَلَّلَ هَذِهِ النُقَايَاتُ الْبِلَاسْتِيكِيَّةُ بِبُولُوجِيًّا إِلَى الْجُزَيْنَاتِ الْمَكُونَةِ لَهَا، فَالْتَقْدِيرَاتُ تَتَرَاوَحُ بَيْنَ ٤٥٠ سَنَةً وَبَيْنَ عَدَمِ التَّحَلُّلِ مُطْلَقًا!

وَيُقَدَّرُ عَدَدُ الْحَيَوَانَاتِ الْبَحْرِيَّةِ الَّتِي يَقْتُلُهَا الْبِلَاسْتِيكَ فِي الْمُحِيطَاتِ سَنَوِيًّا بِالْمِلْيَيْنِ. فَمِنْ الْمَعْرُوفِ أَنَّ نَحْوَ ٧٠٠ نَوْعٍ - وَمِنْهَا مَا هُوَ مُهَدَّدٌ بِالْانْقِرَاضِ - قَدْ تَضَرَّرَتْ بِفِعْلِهِ. كَمَا شَاهَدْتُ حَدِيثًا فِي بَعْضِ الْبُرَامِجِ الْوَتَائِفِيَّةِ فِي هَذَا الْمَوْضُوعِ.

لَكِنَّ هَذِهِ الْمُسْكَلَةَ لَيْسَتْ مَعْدُومَةَ الْحَلِّ، فَحَنَنْ نَعْلَمُ كَيْفِيَّةَ النِّقَاطِ النُقَايَاتِ، وَأَيُّ شَخْصٍ يَسْتَطِيعُ فِعْلَ ذَلِكَ. كَمَا نَعْلَمُ كَيْفِيَّةَ التَّخْلُصِ مِنْهَا، وَنَعْلَمُ كَيْفِيَّةَ إِعَادَةِ تَدْوِيرِهَا. لَا نَحْتَاجُ سِوَى إِلَى جَمْعِ النُقَايَاتِ. فَالْحَلُّ بِبَسَاطَةٍ فِي إِتْسَاءِ الْمَوْسَّسَاتِ وَالْأَنْظِمَةِ اللَّازِمَةِ، وَسَيَكُونُ ذَلِكَ مِثَالِيًّا إِنْ حَدَثَ قَبْلَ أَنْ تَتَحَوَّلَ الْمُحِيطَاتُ إِلَى حَسَاءٍ رَقِيقٍ مِنَ الْبِلَاسْتِيكَ عَلَى مَرِّ قُرُونٍ مِنَ الزَّمَنِ. وَعِنْدَهَا هَلْ سَيُجِبُ أَحَدُكُمْ السَّبَّاحَةَ بِهَا؟

Question 4

You may make notes in this space.

a. Apart from being used as grocery bags, list five other benefits of plastic. 5 marks

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

b. Despite the popularity of plastic, why is the world’s amount of 6.3 billion tons of plastic waste relatively small? 2 marks

c. Discuss the possible solutions to the problem of plastic waste. 4 marks

d. Provide five pieces of evidence from the text that suggest that people have behaved irresponsibly. 5 marks

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

e. How does the writer directly appeal to the reader?

4 marks

You may make notes
in this space.

CONTINUES OVER PAGE

Instructions for Section 2 – Part B

Text 5, Question 5 (10 marks)

Read the text and then answer the question in full sentences in **ARABIC**.

All answers **must** be based on the text.

TEXT 5 – Answer the following question in full sentences in **ARABIC**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes in this space.

بَيْنَ الْمُسَاوَاةِ وَالْعَدَالَةِ فَرْقٌ كَبِيرٌ

لَا يُمَكِّنُ لِأَحَدٍ أَنْ يَتَجَاهَلَ أَهْمِيَّةَ الْمُسَاوَاةِ وَالْعَدَالَةِ كَأَسَاسٍ لِمَقَوِّمَاتِ الْوَطَنِ وَتُمُوهِ. وَمَعَ ذَلِكَ، لَا يَجِبُ أَنْ نَتَمَسَّكَ بِهَاتَيْنِ الصِّفَتَيْنِ بِشَكْلِ أَعْمَى، أَوْ أَنْ نُوَافِقَ عَلَيْهِمَا فِي كُلِّ الْأَحْوَالِ دُونَ أَنْ نَتَمَعَّنَ فِي الْمَعْنَى الْمَقْصُودِ وَالنَتَائِجِ الْمُتَعَمَّدَةِ، خُصُوصًا أَنْ تَعْرِيفَ كُلِّ مِنَ الْمُسَاوَاةِ وَالْعَدَالَةِ مُبْهِمٌ وَغَامِضٌ إِلَى حَدِّ مَا.

فِي الْوَقْتِ الْحَاضِرِ، يَخْتَلِطُ مَفْهُومَا الْعَدَالَةِ وَالْمُسَاوَاةِ، وَهَذَا مَا يَظْهَرُ فِي شَكْلِ وَاضِحٍ فِي الْحَرَكَاتِ النَّسَائِيَّةِ الْمُطَالِيَّةِ بِالْمُسَاوَاةِ بَيْنَ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ. وَلَكِنْ، فِي الْوَقْتِ نَفْسِهِ، لَا يُمَكِّنُ أَنْ نُنْكَرَ الْفُرُوقَاتِ الْبِيُولُوجِيَّةَ بَيْنَ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ، فَالرَّجُلُ، بِشَكْلِ عَامٍّ، يَمْتَلِكُ الْقُدْرَةَ الْجَسَدِيَّةَ، وَالْمَرْأَةُ مُجَهَّزَةٌ وَمُؤَقَّلَةٌ نَفْسِيًّا وَجَسَدِيًّا، بِحَسَبِ نَظَرِيَّةِ "دَاروين"، لِتَرْبِيَةِ الْأَطْفَالِ، خُصُوصًا فِي أَوَّلِ سَنَوَاتِ حَيَاتِهِمْ.

خِلَالَ الْقَرْنِ الْأَخِيرِ، بَعْدَ أَخْذِ الْمَرْأَةِ الْكَثِيرِ مِنْ حُقُوقِهَا الْمَسْلُوبَةِ، وَاسْتِمْرَارِ ثَوْرَتِهَا عَلَى الْمُجْتَمَعِ الذُّكُورِيِّ، اخْتَلَطَ مَفْهُومُ الْمُسَاوَاةِ بِالْعَدَالَةِ. فَالْمُسَاوَاةُ فِي هَذِهِ الْحَالَةِ لَيْسَتْ بِعَدَالَةٍ، إِذْ يَجِبُ أَنْ نَعْتَرِفَ بِالْاِخْتِلَافِ الْمَوْجُودِ. طَبَعًا، إِنَّ التَّعْلِيمَ وَظُرُوفَ الْعَمَلِ الْيَوْمَ تُقَلِّلُ مِنْ أَهْمِيَّةِ هَذَا الْاِخْتِلَافِ، إِلَّا أَنَّنَا، بِخِلَافِ مَا يَظُنُّ الْبَعْضُ، لَا يُمَكِّنُنَا الْأَسْتِهْتَارُ بِهَذَا الْاِخْتِلَافِ لِدَرَجَةِ الْمُسَاوَاةِ بَيْنَ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ.

فِي نَظَرِي، يَكْمُنُ الْحُلُّ لِتَحْقِيقِ الْعَدَالَةِ فِي أَنْ نَأْخُذَ بِعَيْنِ الْأَعْتِبَارِ هَذَا الْاِخْتِلَافَ بَيْنَ الْجِنْسَيْنِ، لَا الْمُسَاوَاةَ الَّتِي تَعْتَبَرُ أَنَّ الْمَرْأَةَ مُجَهَّزَةٌ بِيُولُوجِيًّا وَنَفْسِيًّا بِذَاتِ الْقُدْرَاتِ الَّتِي يَمْلِكُهَا الرَّجُلُ، وَتَعْتَبَرُ كَذَلِكَ أَنَّ الرَّجُلَ يَمْلِكُ ذَاتِ الصِّفَاتِ وَالْقُدْرَاتِ الَّتِي تَمْلِكُهَا الْمَرْأَةُ.

Source: adapted from Samer Bo Krom, 'Between equality and justice, big difference', *Anbaa Online*, 23 May 2016, <<https://anbaaonline.com/?p=435122>>

SECTION 3 – Writing in Arabic**Instructions for Section 3****Questions 6–10 (15 marks)**

Answer **one** question in 200–300 words in **ARABIC**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Space is provided on the following page to make notes.

Question 6

While digging a hole in your garden to plant a tree, you find a small, old, golden box. Write an imaginative story for an Arabic magazine about this discovery, beginning with: ‘After a long time digging in the ground, suddenly ...’

كُنْتُ تَحْفِرُ حُفْرَةً فِي الْأَرْضِ لِتَغْرِسَ شَجْرَةً فِي حَدِيقَتِكَ عِنْدَمَا وَجَدْتُ عُبَّةً ذَهَبِيَّةً صَغِيرَةً قَدِيمَةً. أَكْتُبُ قِصَّةً خَيَالِيَّةً لِمَجَلَّةٍ عَرَبِيَّةٍ تَتَحَدَّثُ فِيهَا عَنْ هَذَا الْأَكْتِشَافِ تَبْدَأُ بِ: "كُنْتُ أَحْفِرُ فِي الْأَرْضِ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ وَفَجْأَةً ... " أَكْمِلِ الْقِصَّةَ.

OR

Question 7

Your school is concerned that some students are spending too much time on social activities that are not related to study. Write the script for a persuasive speech that you will give to your fellow students about balancing study and social activities.

تَشْعُرُ مَدْرَسَتُكَ بِالْقَلَقِ حِيَالَ بَعْضِ التَّلَامِيذَةِ الَّذِينَ يَفْضُونَ الْكَثِيرَ مِنَ الْوَقْتِ فِي نَشَاطَاتِ اجْتِمَاعِيَّةٍ لَا عِلَاقَةَ لَهَا بِالدِّرَاسَةِ. أَكْتُبُ نَصَّ خِطَابٍ مُقْنِعٍ سَتُلْقِيهِ أَمَامَ طُلَّابِ مَدْرَسَتِكَ عَنْ أَهْمِيَّةِ التَّوَازُنِ بَيْنَ الدِّرَاسَةِ وَالنَّشَاطَاتِ الْاجْتِمَاعِيَّةِ.

OR

Question 8

Write a letter to a friend about the celebration of an event of national importance in an Arab country. Explain the significance of the event and describe some of the traditions involved in its celebration.

اَكْتُبْ رِسَالَةً إِلَى صَدِيقٍ أَوْ صَدِيقَةٍ تَتَحَدَّثُ فِيهَا عَنِ الْاِحْتِفَالِ بِمُنَاسَبَةٍ ذَاتِ أَهْمِيَّةٍ وَطَنِيَّةٍ فِي إِحْدَى الدُّوَلِ الْعَرَبِيَّةِ. اشرحْ أَهْمِيَّةَ هَذِهِ الْمُنَاسَبَةِ وَصِفْ بَعْضَ النِّقَالِيدِ الْمُتَعَلِّقَةِ بِالْاِحْتِفَالِ بِهَا.

OR

Question 9

Relationships between humans and their pets have always been a topic of discussion. Finding someone to take care of their pet when they go on a trip causes a problem for some people. Write an article for a social media website, evaluating the advantages and disadvantages of sending your pet to a 'pet hotel' for the time of your absence.

إِنَّ الْعَلَاَقَاتِ بَيْنَ الْإِنْسَانِ وَالْحَيَوَانَ الْأَلْيَفِ كَانَتْ دَائِمًا مَوْضُوعًا لِلْمُنَاقَشَاتِ الْكَثِيرَةِ. إِنَّ الْعُثُورَ عَلَى مَنْ يَرَعَى الْحَيَوَانَ الْأَلْيَفَ خِلَالَ فَنْرَةِ السَّفَرِ يُسَبِّبُ مُشْكَلَةً لِبَعْضِ النَّاسِ. أَكْتُبْ مَقَالًا تَقْيِيمِيًّا لِأَحَدِ مَوَاقِعِ التَّوَاَصُلِ الْأَجْتِمَاعِيِّ عَنِ إِجَابِيَّاتِ وَسَلْبِيَّاتِ إِرسَالِ حَيَوَانِكَ إِلَى فُنْدُقٍ خَاصٍّ بِالْحَيَوَانَاتِ الْأَلْيَفَةِ لِفَنْرَةِ غِيَابِكَ.

OR

Question 10

Write an informative report for your school's newsletter about an excursion you and your class have undertaken this year and about what you have seen during this excursion of the impact of tourism on the environment.

أَكْتُبْ تَقْرِيرًا تَعْلِيمِيًّا فِي النَّشْرَةِ الْإِخْبَارِيَّةِ لِمَدْرَسَتِكَ عَنِ رِحْلَةِ مَدْرَسِيَّةٍ فُمتَ بِهَا مَعَ زُمَلَاءِ صَفِّكَ هَذِهِ السَّنَةِ وَعَمَّا شَاهَدْتُمْ مِّنْ تَأْثِيرِ لِلسِّيَّاحَةِ عَلَى الْبِيئَةِ.

You may make notes in this space.

Write your response on the following pages.

An answer book is available from the supervisor if you need extra paper to complete an answer. Please ensure you write your **student number** in the space provided on the front cover of the answer book. **At the end of the examination, place the answer book inside the front cover of this question and answer book.**

Assessment criteria

Section 1 – Listening and responding

Part A

- the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

Section 2 – Reading and responding

Part A

- the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

Section 3 – Writing in Arabic

- relevance, breadth and depth of content
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar